

June 2010

CLINICAL SOCIOLOGY NEWSLETTER

~~ from the International Sociological Association's RC46 ~~

This newsletter is in French and English. If you need additional translation, please use translation software such as Babel Fish <http://babelfish.yahoo.com> Ce bulletin est en français et anglais. Si vous avez besoin de traduction additionnelle, employez svp Babelfish <http://babelfish.yahoo.com>

Message from the President

Nous sommes heureux de vous communiquer les dernières nouvelles provenant des membres du CR 46. Vous pouvez prendre connaissance du programme final de notre comité de recherche, avec l'ensemble des comités en vous référant au site de l' AIS et en cliquant successivement, à partir des rubriques à gauche de la page d'accueil pour le Congrès 2010, sur Comités de recherche, RC46 Sociologie clinique, Congress Program, Academic Sessions, de nouveau dans la nouvelle liste, sur RC 46 et vous aurez tous les ateliers, avec les conférenciers, l'horaire, le lieu.

Vous noterez que nous présentons en tout 10 ateliers, impliquant 53 présentations, ce qui est assez lourd, les ateliers comprenant, à une exception près (atelier no 6), six ou cinq présentations. Donc, prévoir des exposés d'au maximum 15 minutes. Si vous utiliser un Power point, il serait bien de produire des textes en anglais, même si votre exposé se fait en français. Deux ateliers sont conjoints, l'un avec le RC 17 (Entreprise et société, 5 présentations) et l'autre avec le RC 26 (Sociologies pratiques, 5 présentations).

Il y a eu quelques changements récents qui ne sont pas intégrés dans le programme final soit le retrait de Massimo Corsale comme Chair (atelier 3), Alexandro Saldana Rosas (Atelier conjoint avec RC17), Olga Kuzhva (atelier conjoint avec le RC 26), Walda Katz-Fishman (atelier 5), Elvia Taracena (atelier 6) et Iryna Kosulya (atelier 7). Par contre, vont s'ajouter en séance Jean Vincent et Rosinha Carrion (atelier 7) et Eleni Tsiomidou(atelier 8).

Tout est place maintenant pour la réalisation d'un programme prometteur.

~~~~~

*We are pleased to send you the latest news from the RC 46 members. You can get our final program, as well as the other RC programs, on the ISA website. Just click on the front page of the 2010 Congress and look on the left side for the RCs listing. When you click RC46 Clinical Sociolog, you will have an option to go to the Congress program. Look over the Academic Sessions listed there and you will find RC46. You can see the complete schedule for all our sessions (July 12-16) and the location (Handels B33).*

*We have 10 sessions, involving 53 presentations, which means that each session ( except the sixth) has 5 or 6 presentations. So, be prepared to have no more than 15 minutes for each presentation. You should try, if possible, to include, if using a power point, some elements in French, even if you present in English. We have two joint sessions, one with RC 17 (Society and Organization, 5 presentations) and the other one with RC 26 (Sociotechnics/Sociological Practice, 5 presentations).*

*There have been some changes that are not indicated in the final official program. Some people are not able to come: Massimo Corsale, the Chair of session 3, Alexandro Saldana Rosas (the joint session with RC17), Olga Kuzhva (the joint session with RC 26), Walda Katz-Fishman (session 5), Elvia Taracena (session 6) and Iryna Kosulya (session 7). Also, some new people have been added: Jean Vincent et Rosinha Carrion (session 7) and Eleni Tsiomidou (session 8).*

*So everything is in order now and with a very promising program.*

-- Jacques Rhéaume

### ***AIS, AIDES FINANCIERES/ISA GRANTS :***

Suite à un processus de sélection des demandes adressées à l'exécutif du CR46, trois membres réguliers vont recevoir une bourse de l' AIS pour le paiement des frais d'inscription :

Patricia Guerrero, Chili;  
Hadiza Isa Bazza, Nigeria;  
Pandey Upgraesén, India

Une bourse additionnelle de transport (un montant partiel de 157 euros) est accordée également à Patricia Guerrero et Pandey Upgrasen.  
Ces bourses seront accordées sur présentations de factures.

Félicitations aux récipiendaires.

#### ***ISA GRANTS:***

*Following a selection procedure of grant applications to our RC46 executive, three regular members will receive a grant from ISA, to pay for Registration fees to the Congress.*

Patricia Guerrero, Chile;  
Hadiza Isa Bazza, Nigeria;  
Pandey Upgraesén, India

*An additional small grant from the RC also has been given for transportation fees (157 euros) to Patricia Guerrero and Paney Upgrasen to supplement the ISA funds. These*

*grants will be given after receipts are presented to the ISA. Congratulations to the recipients.*

## ***News from Members***

### **Publications**

**Peter Alcock and Remo Siza** (2009). Poverta Diffuse e Classi Medi, Milano: Franco Angeli, 192 p.

#### **Jan Marie Fritz**

- 2010. Mulheres, “Resoluçao do conselho de Segurança das Nações Unidas 1325 e a necessidade de planos nacionais.” Sociologias, January/April: 340-353 (in Portuguese)

- 2010. “Special Education Mediation in the United States.” In People with Health Limitations in Modern Society, edited by Olena Dikova-Favorskaya, Zhitomar, Ukraine: DZHIVIES (in Ukrainian and English)

#### **Jan Marie Fritz and Jacques Rhéaume**

Our book proposal for “*Essentials for Community Intervention*” has been favourably received by Springer (editor in New York City) and is now confirmed by contract. The volume will be sponsored by RC 46 and includes chapters from a number of our members. We thank the ISA for the grant of \$300 to the RC that allowed us to successfully develop the proposal.

**Jacques Rhéaume** (2010) « L’expérience de recherche au CSSS de la Montagne : la perspective de la sociologie clinique », in La sociologie clinique : une façon de faire autrement de la recherche en CSSS, Montréal, Les Cahiers Metiss, vol. 5, no. 1, pé19-35.

**Alexandro Saldana Rosas** (2009), Momentos de Gracia: Organizar lo Imposible, Universidad Veracruzana, Universidad Autonoma Metropolitana. 379 p.

**Robert Sévigny** (2010), « L’implantation du CRF au CLSC de Côte-des-Neiges. » in La sociologie clinique : une façon de faire autrement de la recherche en CSSS, Montréal, Les Cahiers Metiss, vol. 5, no. 1, p. 7-19..

## ***Agenda for the Business Meeting in Göteborg***

*In our next meeting in Gothenburg, we will deal with some important matters during our Business Meeting: the revision of the RC46 statutes and the election of officers and the board ( for the next four years).*

*Our current RC46 statutes were adopted in 1994! We need to update the statutes and, in doing this, take into account our current practices and some new directives from the ISA.*

*As usual, we profit from the good representation of members at the international conference that is held every four years. Information about the time and location of the meeting will be provided at our first sessions in Göteborg.*

-----

Lors de notre rencontre à Göteborg, au moment du Business Meeting (notre assemblée générale), nous devons nous pencher sur deux dossiers : la révision de nos statuts et l'élection des officiers (direction) et du Bureau pour les prochains quatre ans.

Nos statuts actuels, pour le CR 46 ont connu une dernière révision en 1994! Nous devons les mettre à jour, prenant en compte certaines nouvelles directions de l'AIS.

Par ailleurs, profitant de la présence d'un nombre représentation de membres à l'occasion du Congrès international aux quatre ans.

### ***Recent event / Événement récent.***

Il y a eu un colloque historique, à Paris, du 9 au 12 juin derniers, pour souligner le 40<sup>ième</sup> anniversaire du Laboratoire de Changement Social, dirigé actuellement par Vincent de Gaulejac. C'est dans ce centre de recherche que se retrouve la majorité des chercheurs et praticiens de la sociologie clinique en milieu universitaire en France et en lien avec plusieurs chercheurs de différents pays. Plus de 200 personnes ont participé, 40 personnes ont présenté des communications et plusieurs étudiants gradués ont aussi fait une contribution. Voici les principaux thèmes abordés :

#### **40 ans d'Histoire :**

- Histoire du Laboratoire de changement social.
- Le réseau international : alliances et filiations.
- La recherche au Laboratoire : implications et engagements.

#### **Clinique du travail, des organisations et de l'intervention :**

- Mal-être et souffrance au travail : les faits, les causes, l'action
- Débattre, agir, résister : quelles difficultés, quelles modalités?
- Agir et intervenir dans les organisations.

#### **Clinique du sujet socio-historique :**

- Pauvreté, exclusion, souffrance sociale : les déplacements de la question sociale
- Une clinique du sujet dans sa complexité : corps, psyché, social
- Histoire de vie et choix théoriques
- Recherche et récits de vie : les groupes d'implication et de recherche.

#### **Quels changements pour quelle société?**

-----

A special conference was held in Paris, June 9-12, to celebrate the 40th anniversary of the Social Change Laboratory that is directed by Vincent de Gaulejac. It is a research center where one finds the majority of clinical sociologists, researchers and practitioners in France. The Laboratory has many links with researchers from abroad. More than 200 people participated and 40 individuals presented papers. Many post-graduate students made contributions. Here are the main topics or themes of the conference:

### **Forty Years of History:**

- History of the 'Social Change Laboratory'.
- The International Network: Partnerships and Affiliations.
- The Laboratory's Research: Involvement and Commitment.

### **Work, Organization and Clinical Intervention**

- Discomfort and Suffering in the Workplace: Facts, Causes and Action.
- Debate, Act, Resist: What are the obstacles? What are the methods?
- Intervention and Action in Organizations.

### **The Sociohistorical Individual : A Clinical Perspective**

- Poverty, Exclusion, Social Suffering: Changes in Social Issues
- A Clinical View and the Complexity of the Individual Subject: Body, Psyche and Social Dimensions.
- The Life History of Individual and Theoretical Choices
- Research and Life Stories: Groups with Involvement and Research.

### **What Changes for which Societies?**

### ***Request***

*WE ARE ALWAYS PLEASED TO HEAR FROM YOU, SO PLEASE SEND INFORMATION ABOUT EVENTS AND PUBLICATIONS TO Jacques Rhéaume and Jan Marie Fritz./IL NOUS FAIT TOUJOURS PLAISIR D'AVOIR DE VOS NOUVELLES, ÉVÉNEMENTS OU PUBLICATIONS à Jacques Rhéaume et Jan Marie Fritz.*

## ***Members of our Executive Board: Membres actuels du Bureau***

### ***Officers:***

Jacques Rheaume, President (Canada) [rheaume.jacques@uqam.ca](mailto:rheaume.jacques@uqam.ca);  
Norma Takeuti, Vice-President (Brazil) [nortak@uol.com.br](mailto:nortak@uol.com.br); and  
Jan Marie Fritz, Secretary (USA) [jan.fritz@uc.edu](mailto:jan.fritz@uc.edu)

### ***Additional Board Members:***

Nicole Aubert, ESCP, France  
Massimo Corsale, Italy  
John Cultiaux, Fondation Travail-Université, Belgium  
Vincent De Gaulejac, France  
A. Halim Wan, Clinical Sociology Association, Malaysia  
Catherine Montgomery, CSSS DLM, Canada  
Yuji Noguchi, Tokyo Gakugei University, Japan  
Anastasia Rigas, Greece;  
Michelina Tosi, Università "S.Pio V", Italy